

**Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Conseil d'État (Βέλγιο) στις 9 Μαΐου 2018 —
Terre wallonne ASBL κατά Région wallonne**

(Υπόθεση C-321/18)

(2018/C 259/39)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Αιτούν δικαστήριο

Conseil d'État

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσα: Terre wallonne ASBL

Καθή: Région wallonne

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Αποτελεί η απόφαση με την οποία όργανο κράτους μέλους καθορίζει τους στόχους διατήρησης για το δίκτυο Natura 2000, σύμφωνα με την οδηγία 92/43/ΕΟΚ της 21ης Μαΐου 1992, για τη διατήρηση των φυσικών οικοτόπων καθώς και της άγριας πανίδας και χλωρίδας⁽¹⁾, σχέδιο ή πρόγραμμα κατά την έννοια της οδηγίας 2001/42/ΕΚ σχετικά με την εκτίμηση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων ορισμένων σχεδίων και προγραμμάτων⁽²⁾ και, ειδικότερα, κατά την έννοια του άρθρου 3, παράγραφος 2, στοιχείο α', ή κατά την έννοια του άρθρου 3, παράγραφος 4, της εν λόγω οδηγίας;
- 2) Σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως, πρέπει να υποβληθεί μια τέτοια απόφαση σε εκτίμηση περιβαλλοντικών επιπτώσεων σύμφωνα με την οδηγία 2001/42/ΕΚ παρά το γεγονός ότι μια τέτοια εκτίμηση επιπτώσεων δεν απαιτείται δυνάμει της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ βάσει της οποίας εξεδόθη η απόφαση αυτή;

⁽¹⁾ ΕΕ L 206, σ. 7.

⁽²⁾ Οδηγία 2001/42/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 2001, σχετικά με την εκτίμηση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων ορισμένων σχεδίων και προγραμμάτων (ΕΕ L 197, σ. 30).

Αναίρεση που άσκησαν στις 25 Μαΐου 2018 οι Caviro Distillerie Srl, Distillerie Bonollo SpA, Distillerie Mazzari SpA και Industria Chimica Valenzana (ICV) SpA κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (ένατο τμήμα) στις 15 Μαρτίου 2018 στην υπόθεση T-211/16, Caviro Distillerie κ.λπ. κατά Επιτροπής

(Υπόθεση C-345/18 P)

(2018/C 259/40)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Ανααιρεσείουσες: Caviro Distillerie Srl, Distillerie Bonollo SpA, Distillerie Mazzari SpA και Industria Chimica Valenzana (ICV) SpA (εκπρόσωπος: R. MacLean, Solicitor)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα

Οι ανααιρεσείουσες ζητούν από το Γενικό Δικαστήριο:

- να αναρέσει την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου καθόσον αυτό υπέπεσε σε πλάνη υποκαθιστώντας, εσφαλμένα, το δικό του σκεπτικό στο δικό τους κατά την αξιολόγηση του δεύτερου λόγου που προέβαλαν·
- να αναρέσει την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου διότι αυτό προδήλως παραμόρφωσε τα αποδεικτικά στοιχεία που προσκομίστηκαν ενώπιόν του όσον αφορά την εξέλιξη και την τελική κατάσταση του μεριδίου αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής·

- να κάνει δεκτό τον δεύτερο λόγο αναιρέσεως, ο οποίος αφορά την εσφαλμένη εκτίμηση του Γενικού Δικαστηρίου σχετικά με την κατάσταση των μεριδίων αγοράς και να αποφανθεί το ίδιο το Δικαστήριο επί του συγκεκριμένου λόγου, εκδίδοντας οριστική απόφαση·
- επικουρικώς, να αναπέμψει την υπόθεση στο Γενικό Δικαστήριο προκειμένου αυτό να αποφανθεί δεόντως επί του συγκεκριμένου λόγου·
- να κρίνει ότι το Γενικό Δικαστήριο υπέπεσε σε πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως και παρέβη τα άρθρα 3, παράγραφος 2, και 3, παράγραφος 5, του βασικού κανονισμού ⁽¹⁾, καθόσον έκρινε ότι η Επιτροπή δεν είχε υποπέσει σε πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως όσον αφορά τα συμπεράσματά της περί υλικής βλάβης·
- να κρίνει ότι η απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου είναι ανεπαρκώς και αντιφατικώς αιτιολογημένη· και
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα των αναιρεσειουσών, τόσο στην κατ' αναίρεση όσο και στην πρωτοβάθμια δίκη.

Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Οι αναιρεσείουσες προβάλλουν τρεις λόγους αναιρέσεως. Και οι τρεις λόγοι αναιρέσεως αφορούν τον δεύτερο λόγο ακυρώσεως που προβλήθηκε ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου. Εν συνόψει, οι τρεις λόγοι αναιρέσεως που προβλήθηκαν ενώπιον του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης είναι οι εξής:

- 1) Το Γενικό Δικαστήριο υπέπεσε σε πλάνη περί το δίκαιο καθόσον υποκατέστησε το δικό του σκεπτικό στο σκεπτικό της Επιτροπής κατά την εκτίμηση της σημασίας της μείωσης του μεριδίου αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, τόσο ως σχετική όσο και ως απόλυτη τιμή, και/ή προδήλως παραμόρφωσε τα αποδεικτικά στοιχεία που προσκομίστηκαν ενώπιόν του όσον αφορά τα μερίδια αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.
- 2) Το Γενικό Δικαστήριο υπέπεσε σε πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως και παρέβη τα άρθρα 3, παράγραφος 2, και 3, παράγραφος 5, του βασικού κανονισμού, καθόσον έκρινε ότι η Επιτροπή δεν είχε υποπέσει σε πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως όσον αφορά τα συμπεράσματά της περί υλικής βλάβης.
- 3) Το Γενικό Δικαστήριο δεν αιτιολόγησε δεόντως την απόφασή του επί του συγκεκριμένου ζητήματος, διότι δεν κατέστησε σαφές γιατί η πλάνη στην οποία υπέπεσε η Επιτροπή κατά την εκτίμηση του μεριδίου αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής δεν δικαιολογούσε την ακύρωση του προσβαλλόμενου κανονισμού, όπως ζητείτο από τις αναιρεσείουσες. Επιπροσθέτως, η αιτιολογία της αποφάσεως του Γενικού Δικαστηρίου είναι αντιφατική, δεδομένου ότι ενώ το εν λόγω δικαστήριο διαπίστωσε ότι η Επιτροπή είχε υποπέσει σε πλάνη κατά την εκτίμηση του μεριδίου αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, τελικώς απεφάνθη υπέρ του κύρους της πράξεως της τελευταίας.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (ΕΕ 2009, L 343, σ. 51).